

# MH

## Cover Story

氣韻生動流暢 香港高家別墅

## Exhibitions

創意薈萃 Fuorisalone

## People

品牌第三代Andrea Molteni意國家具新視野

## Inspiration

鮮色奪人&清雅素色

## Monthly Special

燈亮了 Light Up Your Rooms



9 771813 706007



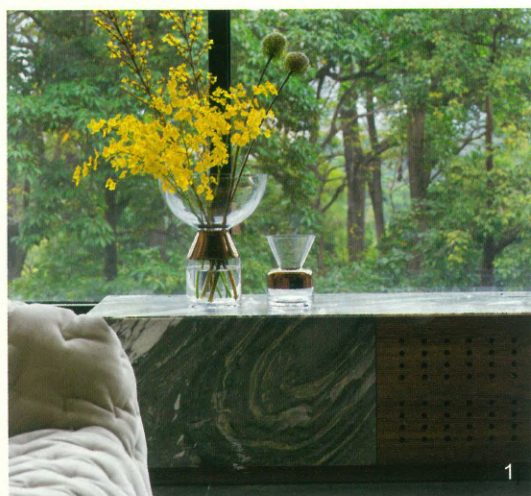
# 新界 10000

平方呎 (實用面積)



設計

PplusP Designers  
(Wesley Liu)



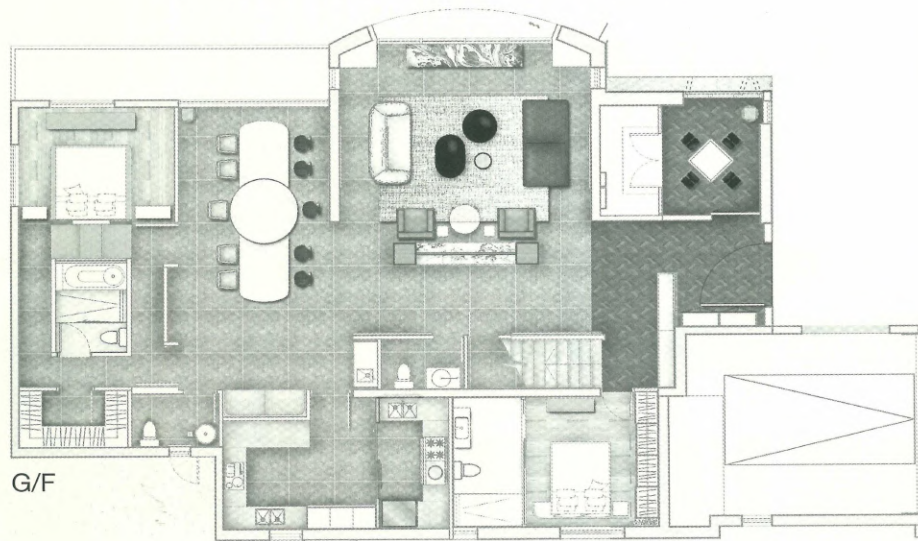
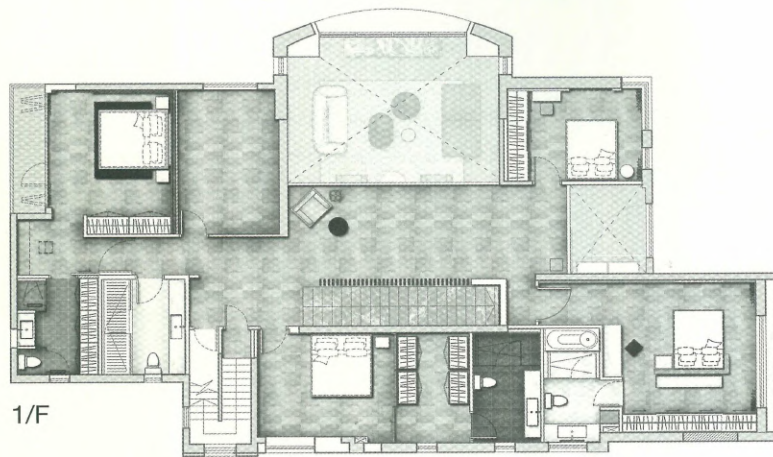
## 氣韻生動流暢

以東方美學為基礎，將方圓意象、木柵、格子櫃、寓意豐足的鯉魚鱗片圖案，以及龐大卻看來輕的組裝吊燈，對稱陳設，並且重現極其高挑樓底的氣勢，加上一絲不苟的細緻工藝，改造了這幢位於新界、達萬呎的高家別墅，演繹出東方氣韻融入當代生活的新氣象。

撰文 • Christy Chan  
攝影 • Wesley Liu

1. 客廳有翠綠景色，便在玻璃幕牆前高訂一座矮身電視櫃，取材木和石，呼應室外的自然氣氛。
2. 對稱的布局加上東方的圓方元素，結合大型卻予人輕盈感的現代吊燈，客廳饒富古為今用的華美氣派。





- 居室形式** • 兩層別墅
- 空間格局** • 3廳7房
- 居住人數** • 3人
- 主要建材** • 雲石、木材、特色瓷磚、香檳金磨砂不銹鋼

- 家具** • Anno Design Co Ltd、Archetypal Ltd.
- 燈飾** • Trovi Distribution
- 牆紙** • Today Furnishing
- 瓷磚** • Moooid International Ltd.、Anta Building Material Supplier

### 別墅背景 源遠流長

上下兩層，室內面積約7000方呎，已培育出三代人。房子建築年代久遠，原有的室內格局與裝潢已無法滿足新的審美觀和居住需求，第三代業主遂委託設計師Wesley替別墅進行全面翻新，改造範圍包括建築外牆及室內的整體設計。

舊有的室內空間正正體現了家族的中式文化傳統，為延續這一精神內涵，設計師想到以嶄新的東方氣韻賦予新面貌，最終呈現一種極具現代感的東方設計，效果令人讚賞。事實上，整個翻新設計，並未對建築結構作任何改變，反而將客廳的高挑樓底還原，且透過不同材料的配搭應用，加上高級定製的室內裝飾及藝術品，讓整個流暢空間煥然一新。



1. 略深的拼砌瓷磚地搭配白牆、木柵屏風、百子櫃、帶厚墊木長凳，加入線條與圖形的設計細節，為門廳帶來愉悅和驚喜。
2. 大門正對著一幅充滿東方韻味的條子木屏風，百子櫃款式鞋櫃緊靠屏風，另一側圓窗內是娛樂室。
3. 高挑的玄關與客廳同高，當中對東方元素的具體表達：觀景的深與淺、用木的虛與實，地磚的幾何拼湊……呈現與眾不同的視覺風格。
4. 入門玄關區用原木定製了百子櫃樣式的鞋櫃，從娛樂房透過充滿東方韻味的圓窗看去，極具創意。
5. 雲石鋪砌的樓梯搭配條子木屏風，為串連上下樓層的過道營造優雅氣派。



2 3



4 5



## 東方元素 具像演繹

「在本案，幾乎每個空間都賦予了東方元素！」 Wesley說，並且是十分具體化的表達，讓甫進門即能體會一分東方、大氣的神韻。而越往客廳走，空間各處盡現精工細節設計——巧妙摘取東方文化中的具像元素進行創意演繹，從而呈現出與眾不同、震懾人心的視覺感。

來自格柵、屏風、變幻的觀景框……山水、雲朵及鯉魚鱗片等，藉著文化意象的再演繹，創造出全新的空間面貌，譬如玄關與門廳區，用原木定製了一個百子櫃鞋櫃，然後是一扇充滿東方韻味的屏風靠著鞋櫃，再有一列帶厚墊的木長凳，還有於毗連娛樂房隔牆上開出的圓形窗扉，組成極具創意。

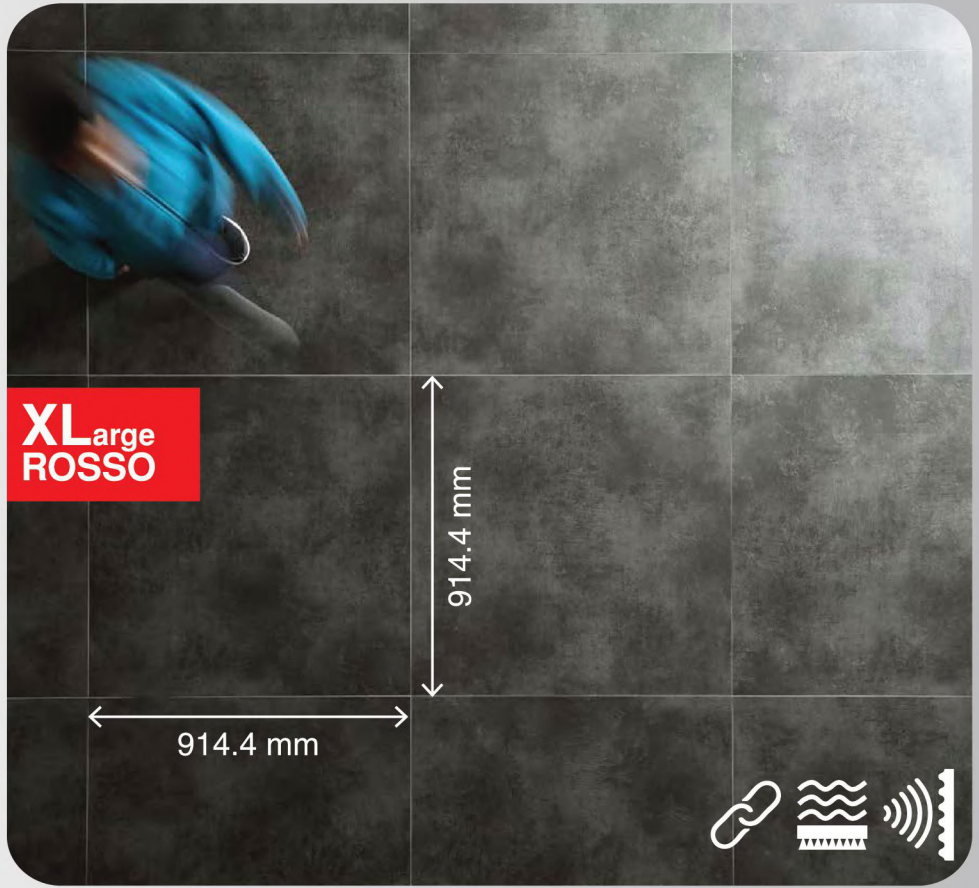
客廳左右呼應的大型藝術壁飾，Wesley說是從「鯉魚」擷取靈感進行再創作，黃色、米白與灰色的「鱗」狀圖案交替排列，當中共用上了1040個陶瓷「鱗片」拼貼成藝術牆飾，符合了傳統文化「錦鯉」喻意吉祥的表徵。餐廳格局頗長，便放置三張方的圓的雲石面餐桌，並特意選來一幅雲石裝嵌在木牆中，與餐桌相呼應。白色天花、灰色地面，配合黑色花紋雲石牆、特色雲狀吊燈與細緻擺飾，進一步加強了精緻的東方文化韻味，更洋溢濃厚藝術氣息。此外，樓梯區與一樓走廊的設計，與地面層空間產生呼應和聯繫，木柵圍欄乃由一千根木方，搭配3千個配件經細密組裝而成，造工顯見精緻。至於方圓元素，亦常設於各臥房及套浴室中，圓形的燈飾、鏡屏與觀景窗洞等，方形隔屏、櫥櫃及金屬框架都可以找得到。



1. 被重新打開原來封閉的高度後，客廳樓高7米，設計師特別訂製由四盞合而為一的大型金屬吊燈，與對稱擺布的家具及香檳金色茶几映襯，為客廳增添優雅。
2. 客廳一隅的沙發區，是活脫脫的中體西用表現，舒適的坐區有著優遊自在的錦鯉意境。
3. 高挑的客廳，設計題為「氣韻生動」，不重形式，得意忘象，如鱗片牆飾、採用400根亞加力棒和2400個燈泡組裝的「輕」吊燈，演繹出獨具創新表達的當代東方格調。



**Luxury Vinyl Tiles**  
Made in Japan



TAT MING FLOORING

達明地板

member of Tat Ming Group

橡木複合地板 · 膠地板 · 方塊毯 · 室內全鋪地毯 · 地毯 · 榻榻米



**灣仔 陳列室**  
灣仔 杜老誌道 6 號 群策大廈 16 樓全層  
電話：2910 2268  
營業時間：星期一至六: 10:00 am - 6:00 pm  
星期日及公眾假期: 休息



**中環 概念店**  
香港 中環 荷里活道 54 號  
電話：2735 6337  
營業時間：星期一至日: 10:30 am - 7:00 pm



**沙田 陳列室**  
沙田 鄉事會路 138 號  
新城市中央廣場 HomeSquare 3 樓 343 號舖  
電話：2412 0337  
營業時間：星期一至日: 11:00 am - 9:00 pm

網址：www.tatmingflooring.com 電郵：sales@tatming.com